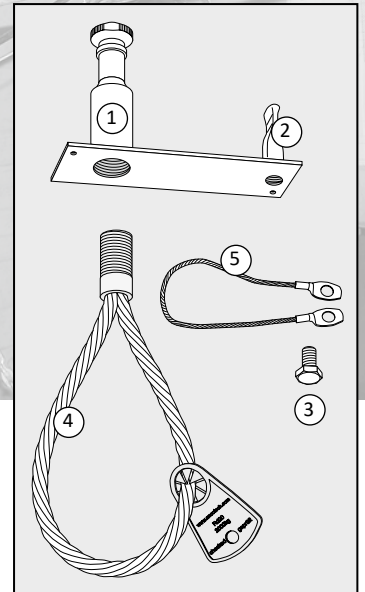
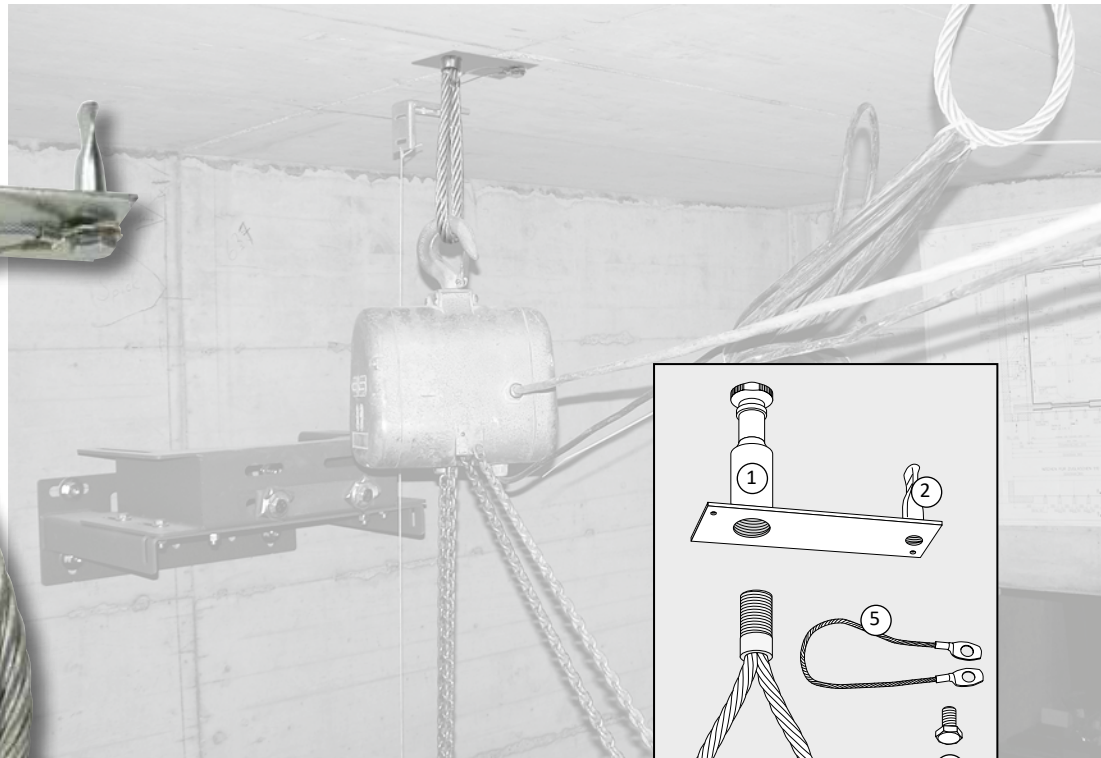




+ Schutzrecht angemeldet +

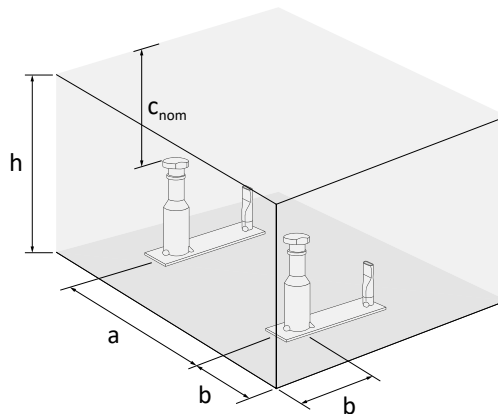


- ① Kompaktanker / Ancre compactes
- ② Hülsendübel / Douille à bout ondulé
- ③ Schraube M10 / Vis M10
- ④ Seilschleife / Elingue
- ⑤ Sicherheitsseil / Câble de sécurité

Die **Lifthülsengarnitur** ist eine Montagehilfe für alle schweren Teile, die beim Lift-Innenausbau angehoben werden müssen. Je nach Projektforderungen kann zwischen den Laststufen 12 kN bis 63 kN ausgewählt werden.

Das System ist einfach zu montieren und bietet maximale Sicherheit bei der Lift-Montage.

Hinweis:  
Schrägzug bei der Montage ist zu vermeiden.



La **garniture pour ascenseur** est une aide de montage pour les pièces lourdes, qui doivent être levées à l'intérieur d'une cage d'ascenseur. Les garnitures d'ascenseur sont disponibles pour des niveaux de sollicitation de 12 kN à 63 kN.

Ce système est simple à installer et offre une sécurité maximale lors du montage de l'ascenseur.

Conditions:  
Le montage pour sollicitations obliques est à éviter.

Laststufe Niveau de charge (kN)	Art. Nr. No. d'article	Gewinde Filetage (Rd)	Belastung max. Sollicitation max. (kN)   (to)		Bauteildicke Épaisseur pièce $h_{min}$ (mm)	Randabstand Distance au bord $b_{min}$ (mm)	Achsabstand Distance entre-axes $a_{min}$ (mm)
12	lhg16-v	16	12.0	1.20	105	160	250
20	lhg20-v	20	20.0	2.00	125	200	310
40	lhg30-v	30	40.0	4.00	175	300	450
63	lhg36-v	36	63.0	6.30	180	-	900

Betonqualität  $\geq C25/30$  nach SIA 262  
 $c_{nom}$  = Betondeckung nach SIA 262

Qualité de béton  $\geq C25/30$  selon SIA 262  
 $c_{nom}$  = Enrobage de béton selon SIA 262

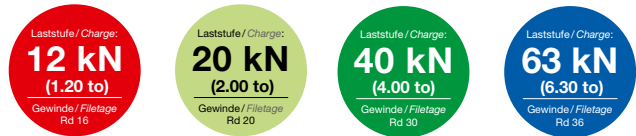
Farbcode

max. Belastung ( $F_{adm}$ ):

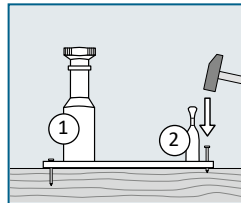
	lhg16-v	lhg20-v	lhg30-v	lhg36-v
Farbe Couleur	rot rouge	hellgrün vert claire	grün vert	blau bleu

Code des couleurs

Charge maximale en service ( $F_{adm}$ ):

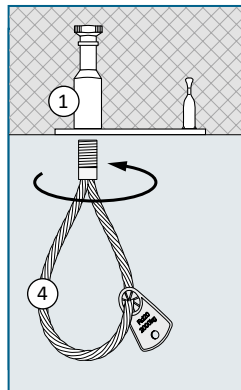


Das Einlageteil ① + ② wird mit Nägeln auf die Schalung befestigt.



L'élément incorporé ① + ② est cloué sur le coffrage.

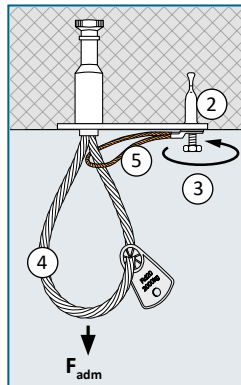
Die Seilschleife ④ bis zum Anschlag in die Verankerungshülse ① einschrauben.



L'élingue ④ est vissée dans la douille d'ancrage ① jusqu'à la butée.

**Wichtig:**

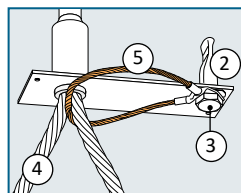
Das Sicherungsseil ⑤ **durch** die Seilschleife ④ ziehen. Danach beide Laschenenden mit der Schraube ③ in der Sicherungshülse M10 ② festschrauben.



**Important:**

Le câble de sécurité ⑤ doit être inséré **à travers** l'élingue ④.  
Le câble de sécurité est fixé dans la douille M10 ② au moyen d'une vis ③.

Das Sicherungsseil ⑤ verhindert ein Ausdrehen der Seilschleife ④ aus der Verankerung.



Le câble de sécurité ⑤ empêche l'élingue ④ de se dévisser.



Deutschschweiz  
**ANCOTECH AG**  
Spezialbewehrungen  
Industriestrasse 3  
CH-8157 Dielsdorf

Tel: +41 (0)44 854 72 22  
E-Mail: [technik@ancotech.ch](mailto:technik@ancotech.ch)  
Web: [www.ancotech.ch](http://www.ancotech.ch)

Suisse romande  
**ANCOTECH SA**  
Armatures spéciales  
z.i. d'In Riaux 30  
CH-1728 Rossens

Tél: +41 (0)26 919 87 77  
E-Mail: [technique@ancotech.ch](mailto:technique@ancotech.ch)  
Web: [www.ancotech.ch](http://www.ancotech.ch)

Deutschland  
**ANCOTECH GmbH**  
Spezialbewehrungen  
Am Westhover Berg 30  
D-51149 Köln

Tel: +49 (0)2203 599 28 0  
E-Mail: [info@ancotech.de](mailto:info@ancotech.de)  
Web: [www.ancotech.de](http://www.ancotech.de)